



Consultation sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire Année de radiodiffusion 2016-2017

Introduction

En 2016-2017, le gouvernement fédéral a poursuivi son réinvestissement dans le radiodiffuseur public du Canada, qui en a profité pour moderniser et revitaliser ses services à l'ère numérique. Nous pourrions ainsi continuer d'aller à la rencontre des Canadiens de partout au pays dans un environnement multiplateforme.

[CBC Montreal](#) est aujourd'hui une source d'information de confiance dans l'espace mobile, avec pratiquement 1 million de visiteurs uniques qui la suivent chaque mois. Notre passage au numérique a été accueilli favorablement : depuis 2015-2016, l'achalandage sur le site de CBC Montreal s'est accru de 39 %.

Les efforts pour assurer l'essor de nos services numériques et mobiles n'ont pas été déployés au détriment des services offerts sur les plateformes traditionnelles. À la télévision, CBC Montreal offre des bulletins de nouvelles à 18 h et à 23 h du lundi au vendredi, ainsi que le week-end. Nous diffusons aussi *Our Montreal*, une émission de télévision locale d'une heure.

À CBC Radio, du lundi au vendredi, nous diffusons deux émissions matinales (*Daybreak*, *Quebec AM*), une émission le midi (*Radio Noon*) et deux émissions de retour à la maison (*Homerun*, *Breakaway*). Le week-end, nous proposons *All in a Weekend* et une émission d'une heure portant sur les arts, *The Bridge* (auparavant *Cinq à Six*).

Nos antennes dans les médias sociaux au Québec (Facebook, Twitter et Instagram) font partie intégrante de la stratégie de services numériques visant les communautés de langue officielle en situation minoritaire. Elles servent non seulement à connecter directement nos journalistes à l'auditoire, mais aussi à accroître la couverture de notre contenu par l'intermédiaire de Facebook Live.

Exigence relative à la condition de licence

Depuis le 1^{er} septembre 2013, la Société Radio-Canada est tenue, par condition de licence, d'« organiser au moins tous les deux ans des consultations officielles avec les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) de chacune des régions de l'Atlantique, de l'Ontario et de l'Ouest canadien, du Nord et du Québec afin de discuter des enjeux qui influencent leur essor et leur vitalité. Pour les services de langue française, les régions pertinentes sont l'Atlantique, l'Ontario, l'Ouest canadien et le Nord. Pour les services de langue anglaise, la région pertinente est le Québec. Les consultations doivent inclure les producteurs indépendants des CLOSM. La titulaire doit faire rapport annuellement sur les consultations tenues au cours de l'année et démontrer comment le processus décisionnel de la SRC a tenu compte de la rétroaction associée à ces consultations ».

Aperçu

Dans notre dernier rapport, qui portait sur l'année de radiodiffusion 2015-2016, nous expliquions la nouvelle stratégie que nous comptons adopter pour la tenue de la prochaine consultation publique officielle prescrite par le CRTC. Nous souhaitons alors adopter la formule de tables rondes, recentrer le thème, diversifier la participation et étendre l'utilisation des médias sociaux. La consultation selon la nouvelle formule et les nouveaux objectifs a eu lieu le mardi 2 mai 2017.

CBC Quebec a invité les membres de la communauté anglophone à participer à une table ronde pour discuter de sa programmation et de sa manière de servir les Québécois anglophones. Cette deuxième consultation officielle de CBC Quebec prescrite par le CRTC a été ouverte au public en général et diffusée sur CBC.ca/Montreal et [Facebook Live](#). La prochaine consultation aura lieu en mai 2019.

Durant la table ronde et sa webdiffusion, les représentants de CBC Quebec ont reçu des suggestions de la part des participants sur la façon dont CBC pouvait améliorer le service qu'elle offrait aux auditoires de langue anglaise au Québec sur toutes ses plateformes, à l'ère numérique. La table ronde a été animée par Debra Arbec. Les représentants de CBC étaient les suivants :

- Hubert Lacroix, président-directeur général de CBC/Radio-Canada
- Alex Johnston, vice-présidente, Stratégie et Affaires publiques
- Jennifer McGuire, directrice générale et rédactrice en chef, CBC News
- Sally Catto, directrice générale, Programmation, CBC Television
- Fred Mattocks, directeur général, Services locaux
- Meredith Dellandrea, directrice principale, CBC Quebec
- Leslie Merklinger, première directrice, Innovation audio, Radio et Audio, Services anglais
- Cathy Perry, première directrice, Radio et Audio

Objectifs

Les objectifs de la consultation du 2 mai 2017 étaient les suivants :

- Consulter le public au sujet de la programmation offerte par CBC et des façons d'améliorer le service offert aux auditoires d'expression anglaise du Québec.
- Aller à la rencontre de la communauté de la production indépendante, des principales parties intéressées et du Comité régional du CRTC pour le Québec.

Thème

Le thème central de la table ronde découlait directement du mémoire de CBC/Radio-Canada intitulé « [Propulser la culture canadienne : Renforcer la place du Canada dans l'univers numérique](#) ». Il s'agissait pour nous de sonder la population sur la façon d'améliorer les services que nous offrons aux Québécois de langue anglaise dans un monde de plus en plus numérique, en mettant à profit toutes nos plateformes.

Récapitulatif des thèmes généraux et des questions

Les thèmes abordés lors de la consultation du 2 mai 2017 sont résumés ci-après, et nous expliquons comment les rétroactions reçues sur chacun ont guidé les décisions prises par CBC Quebec.

Reflét des communautés dynamiques

La communauté anglophone du Québec est l'une des deux grandes communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) du Canada. Elle représente plus d'un million de Canadiens. La majorité des Québécois d'expression anglaise se retrouvent dans la région de Montréal, mais plus de 200 000 anglophones sont installés dans d'autres régions du Québec, en particulier des régions rurales et isolées. Refléter la vitalité des communautés anglophones du Québec est au cœur du mandat de CBC Quebec. Un grand nombre de participants à la consultation ont raconté à quel point CBC constituait pour eux un lien vital avec le reste de la communauté anglophone de la province et ont demandé une bonification de la couverture proposée.

Comment cette rétroaction a-t-elle étayé la prise de décisions :

CBC/Radio-Canada est déterminée à « offrir une présence plus locale et à se rapprocher des Canadiens, où qu'ils vivent ». L'an dernier, CBC a annoncé la mise sur pied d'une nouvelle unité appelée Services locaux, vouée à accroître les efforts dans ce domaine. Sous cette nouvelle entité, toutes les équipes des Services locaux

obtiennent plus d'autonomie et d'indépendance dans leur travail et la programmation locale qu'ils peuvent produire, et elles jouissent d'une plus grande flexibilité pour produire du contenu en direct sur le terrain afin de joindre différentes communautés de langue anglaise dans la province. Vous trouverez des exemples ci-dessous :

- En février 2017, *Quebec AM* et *Breakaway* ont été diffusées en direct des Laurentides. Les Laurentides sont une des régions du Québec où la population anglophone est en croissance. L'objectif était de produire deux émissions hors des studios habituels pour refléter la vie dans cette région du Québec, avec les enjeux, les défis et les joies que cela suppose.
- À l'occasion du 150^e anniversaire du Canada, la journaliste Julia Page a parcouru la province pour prendre le pouls de certaines des communautés les plus dynamiques que compte la province. Les profils réalisés ont été présentés sur la page Facebook de CBC Quebec et de CBC Montreal.
- En septembre 2017, l'animatrice de l'émission *Breakaway* a fait le tour de la péninsule gaspésienne durant une semaine et y a produit quatre émissions en direct. Durant son périple, l'équipe s'est arrêtée à New Carlisle, à New Richmond, à Listuguj et à Gesgapegiag, ainsi qu'à Carleton-sur-Mer et à Gaspé.
- En octobre, l'émission *Quebec AM* a été diffusée en direct de Sherbrooke. La communauté anglophone des Cantons-de-l'Est demeure une des plus vibrantes du Québec. *Quebec AM* s'est intéressée à la Foire du patrimoine des Cantons-de-l'Est, ainsi qu'au Festival littéraire de Knowlton.
- La journaliste Marika Wheeler continue de sillonner la province pour couvrir l'actualité des communautés de langue anglaise. Cette année par exemple, elle s'est rendue à Salluit pour couvrir un atelier d'écriture organisé dans le cadre du Festival littéraire Metropolis bleu. Un de ses reportages a porté sur les questionnements de certains jeunes quant à la place de la marijuana dans la vie des jeunes Inuits. Elle a fait le portrait d'un jeune qui lutte actuellement contre sa dépendance. Elle a également fait un reportage sur la gagnante du prix du

« Meilleur professeur du monde » assorti d'une bourse de 1 million de dollars, [Maggie MacDonnell](#).

- La série *Absolutely Quebec* de CBC a également fait place à deux documentaires indépendants réalisés dans des communautés dynamiques : [The Gardener](#), à Charlevoix, et [Napaqunnaqullusi – So That You Can Stand](#), à la baie James.

CBC Quebec travaille en étroite collaboration avec les Québécois d'expression anglaise pour refléter les réalités de la vie au Québec. Au cours de la dernière année de radiodiffusion, nous avons travaillé en collaboration avec plusieurs organismes proches des communautés anglophones, dont le réseau English Language Arts Network (ELAN), la Quebec Writers' Federation (QWF), l'International Start-up Festival, l'Université McGill, l'Université Concordia, l'organisme Partage-Action de l'Ouest-de-l'Île, le Quebec Community Groups Network (QCGN) et le Festival littéraire Metropolis bleu.

Importance du contenu numérique

Les participants à la table ronde ont confirmé qu'ils souhaitaient que CBC leur offre davantage de contenu sur toutes les plateformes. Un d'entre eux a même déclaré : « C'est le temps de doubler l'offre numérique. C'est essentiel. Les habitudes se transforment. Mes amis n'ont même pas de radio. »

Comment cette rétroaction a-t-elle étayé la prise de décisions :

Nos applications mobiles et nos services numériques – CBC Listen (radio), CBC Watch (télévision) CBC News et CBC Music – sont de plus en plus populaires. Depuis 2015, CBC Quebec a développé ses services numériques et mobiles. Elle est maintenant la destination privilégiée pour les nouvelles sur les plateformes mobiles et numériques. Nous avons accru nos effectifs affectés à l'information numérique pour offrir une couverture de l'actualité 18 heures par jour, 7 jours sur 7 dans les services mobiles.

CBC Quebec a embauché récemment un journaliste numérique qui travaille à partir de Québec pour couvrir toute l'actualité de la province.

Cette année, CBC Quebec a aussi créé deux nouveaux balados : [Montreapolis](#) et [Seat at the Table](#). *Montreapolis* présente les gens qui donnent à Montréal son aura de modernité. Ce balado a été lancé en avril sur [CBC Listen](#) et a été diffusé à l'échelle nationale sur CBC Radio One à l'automne 2017. L'autre balado, *Seat at the Table*, inclus dans la programmation d'été, mettait en vedette Isabelle Racicot et Martine St-Victor, deux amies de longue date qui habitent Montréal et côtoient les deux cultures linguistiques en ayant les yeux tournés vers la scène mondiale. Enfin, CBC Quebec a produit [Roots of Montreal](#), une série numérique qui étudie les communautés culturelles qui ont contribué à transformer le paysage urbain de Montréal jusqu'à nos jours.

Collaborations entre CBC et Radio-Canada

Les participants attendaient avec impatience de connaître les projets de collaboration entre les Services français et les Services anglais de CBC/Radio-Canada. Un d'entre eux a déclaré : « La collaboration entre les anglophones et les francophones de Montréal donne lieu à des choses magnifiques. »

Comment cette rétroaction a-t-elle étayé la prise de décisions :

Les équipes de CBC et de Radio-Canada travaillent déjà en collaboration étroite au quotidien dans toutes les régions du pays et au Québec en particulier, mais nous cherchons constamment des façons de renforcer les synergies. Voici un aperçu des projets récents qui ont eu le plus de retentissement :

- En août, pour souligner le 375^e anniversaire de Montréal et le 150^e du Canada, CBC/Radio-Canada a diffusé [Montréal Symphonique](#). Il s'agissait d'un concert

gratuit offert par les trois grands orchestres de la ville (l'Orchestre symphonique de Montréal, l'Orchestre symphonique de l'Université McGill et l'Orchestre Métropolitain) auquel ont participé de grands noms de la musique populaire canadienne, dont Rufus et Martha Wainwright, Patrick Watson, Isabelle Boulay, Cœur de pirate, Pierre Lapointe, DJ Champion et Diane Dufresne. Le concert a réuni 80 000 personnes au pied du mont Royal et des milliers d'autres dans les parcs de la ville, où il était diffusé en direct sur écran géant.

- En octobre, CBC Quebec s'est associé avec ICI Estrie pour le lancement et la promotion d'une bande dessinée documentaire intitulée [Raif Badawi : Rêver de liberté.](#)
- CBC/Radio-Canada a ouvert les portes de la Maison de Radio-Canada à Montréal dans le cadre des Journées de la culture/Culture Days. Les visiteurs ont pu faire le tour des studios de radio et de télévision où nos émissions sont produites et rencontrer des personnalités d'antenne de CBC ainsi que la distribution de [Kim's Convenience.](#)
- De novembre à avril, CBC/Radio-Canada, en partenariat avec le Musée d'art contemporain de Montréal (MAC), présente l'exposition [Leonard Cohen : Une brèche en toute chose/A Crack in Everything.](#) En plus d'avoir mis à la disposition du musée et des artistes des documents d'archives, CBC/Radio-Canada a produit une promenade numérique bilingue ainsi qu'un documentaire bilingue pour la télévision qui sera diffusé à l'antenne de CBC et de Radio-Canada.
- En 2017, CBC Quebec et Radio-Canada ont partagé les services d'un journaliste spécialisé dans l'exploitation des données, en l'occurrence Roberto Rocha. Celui-ci a travaillé sur plusieurs projets de journalisme d'enquête et, plus récemment, sur la couverture des élections municipales québécoises.
- [Les Prix de la création Radio-Canada/CBC Literary Prizes](#) sont coproduits au Québec.

Inclusion et diversité

Plusieurs participants nous ont interrogés au sujet de notre engagement à faire rayonner les valeurs d'inclusion et de diversité dans notre programmation, notamment à présenter un reflet des communautés autochtones du Québec.

La table ronde a donné lieu à des discussions concernant le reflet de communautés ethniques particulières, dont la communauté musulmane. Un participant souhaitait s'assurer qu'il y ait un espace public où les femmes musulmanes pouvaient parler de leur vie quotidienne et non seulement s'exprimer à travers un prisme religieux.

Dans le cas particulier des communautés autochtones, un participant a demandé : « S'il vous plaît, trouvez une façon de dépeindre les peuples autochtones de manière plus positive. J'ai des histoires intéressantes à partager, mais lorsque j'envoie des courriels à la rédaction et à certains journalistes comme le public est invité à le faire, je n'obtiens aucune réponse. » Ce participant s'inquiétait aussi de l'absence, dans la couverture de l'actualité, de nombreuses activités qui ont eu lieu dans des communautés autochtones, alors que des histoires qui présentent les communautés sous un mauvais jour y pullulent.

Comment cette rétroaction a-t-elle étayé la prise de décisions :

Pour CBC, le reflet de la diversité est un gage de pertinence auprès d'un nombre plus grand de Canadiens. Nous continuons d'être à l'avant-garde de notre secteur pour ce qui est du reflet de la diversité canadienne dans nos émissions, nos effectifs et les liens que nous entretenons avec les communautés de partout au pays. Nous prenons tous les moyens possibles pour rendre compte avec objectivité des réalités que vivent toutes les communautés que nous servons. Malgré tout l'intérêt que nous avons pour les suggestions que nous font parvenir les Canadiens, en raison du volume considérable que cela représente, nous ne pouvons répondre à tous ceux qui nous écrivent. Cependant, soyez assurés que toutes les communications que

nous recevons sont lues, font l'objet de discussions et sont prises en considération à l'échelle locale, régionale ou nationale.

Nous présentons ci-après quelques exemples d'initiatives et d'émissions que nous avons mises de l'avant pour refléter la diversité des communautés, certaines en réponse aux suggestions formulées.

- Cette année, CBC Quebec a accueilli son premier stagiaire autochtone. Celui-ci a travaillé à la salle des nouvelles de CBC Montreal et s'est également rendu dans les bureaux de CBC Winnipeg pour travailler avec l'Unité de contenu autochtone de CBC. On compte embaucher un autre stagiaire en 2018.
- CBC Quebec travaille en étroite collaboration avec l'Unité de contenu cri de CBC North, dont les bureaux sont également à Montréal. Cette unité compte 12 employés qui produisent trois émissions de radio quotidiennes (*Winschgaoug*, *Eyou Dipajimoon* et *Âshûmîyî*) en plus d'un magazine télévisé hebdomadaire, *Maamuitaau*.
- L'équipe de l'émission *Quebec AM* de CBC Radio travaille sur une série spéciale consacrée aux jeunes musulmans. La série donne la parole à plusieurs jeunes musulmans de la ville de Québec qui s'interrogent sur leur sentiment d'appartenance au lendemain de la fusillade qui a eu lieu à la mosquée de Québec en janvier 2017.
- Cet automne, CBC Quebec diffusera une série spéciale sur les relations entre la police de Montréal et les communautés noires de la ville. Cette initiative souligne le 30^e anniversaire de la mort d'Anthony Griffin, un jeune Noir de 19 ans qui a été abattu par l'agent Allan Gosset en 1987 à Montréal.
- La deuxième édition de Turtle Island Reads, événement littéraire annuel consacré à la fiction autochtone canadienne, a eu lieu le 20 septembre 2017. Cette année, trois livres étaient à l'honneur : *Bearskin Diary* de Carol Daniels, *This Accident of Being Lost* de Leanne Simpson et *Son of a Trickster* d'Eden

Robinson. Après la discussion, des exemplaires des trois livres ont été donnés à toutes les écoles secondaires de langue anglaise du Québec. Le projet a été réalisé en collaboration avec la Quebec Writers' Federation et l'Institute for the Public Life of Arts and Ideas de l'Université McGill, dans le cadre de la Semaine de sensibilisation aux cultures autochtones. CBC poursuit les discussions avec des partenaires pour réaliser d'autres projets visant à sensibiliser les jeunes Québécois à la littérature autochtone.

- La diversité et l'inclusion ont été à la source de trois projets de programmation numérique : *Roots of Montreal*, et les deux balados *Montrealopolis* et *Seat at the Table*.

À l'échelle nationale, CBC a lancé l'automne dernier le [Breaking Barriers Film Fund](#), un fonds consacré aux cinéastes issus de groupes sous-représentés qui ont longtemps été défavorisés dans l'accès au financement. Le fonds leur offre la chance d'obtenir du financement et de faire entendre leurs voix uniques. CBC compte investir au moins 7,5 millions de dollars dans le fonds au cours des trois prochaines années.

Le fonds a été créé pour appuyer la production de longs métrages par des créateurs canadiens appartenant aux groupes désignés : les femmes, les Autochtones, les membres de minorités visibles et les personnes handicapées. Ainsi, CBC sollicite des projets de films en langue anglaise écrits et réalisés par des cinéastes canadiens appartenant à ces groupes et ayant déjà présenté au moins un long métrage dans un festival du cinéma reconnu. Les projets présentés ne doivent pas être des documentaires et ne doivent pas être en production.

Engagement envers le journalisme original et les grands dossiers

Un grand nombre de participants ont voulu en savoir davantage sur l'engagement de CBC envers le journalisme original et les grands dossiers.

Comment cette rétroaction a-t-elle étayé la prise de décisions :

Les Canadiens ont confiance dans notre rigueur journalistique et nous avons la ferme intention d'être à la hauteur de leurs attentes, voire de les dépasser. Nos Normes et pratiques journalistiques guident tout ce que nous produisons, à l'échelle locale et nationale. Voici une liste d'exemples récents de notre engagement envers le journalisme original et les grands dossiers :

- En août, CBC Montreal a produit un minidocumentaire intitulé [**Out of the Shadows : Inside La Meute**](#). La Meute, le mouvement d'extrême droite le plus important du Québec, a fait les manchettes en tenant une manifestation anti-immigration à Québec. Un grand nombre de Québécois et de Canadiens ont appris l'existence de ce groupe par ce reportage.
- [**How Quebec's largest far-right group tries to win friends, influence people**](#)
Le journaliste web de Montréal Jonathan Montpetit a également suivi de près les activités de La Meute bien avant que le mouvement ne fasse les gros titres. À la fin de l'été, durant l'organisation de la manifestation à Québec, il s'est rendu dans les coulisses du mouvement pour avoir une vue de l'intérieur des préparatifs.
- [**Asylum seeker's future in limbo after near-fatal border crossing in Quebec**](#)
Ben Shingler, journaliste web travaillant à Montréal, a suivi le parcours d'un demandeur d'asile appelé Mamadou, qui souhaitait se donner un nouveau départ à Montréal après une traversée longue et difficile de la frontière américaine par la forêt pour atteindre le Canada le 5 mars.

- [Used-car nightmare leaves Montreal-area woman on hook for \\$30K](#)

L'équipe de journalisme d'enquête de CBC Montreal s'est penchée sur le cas d'une Montréalaise qui s'est retrouvée avec une dette de 30 000 \$ après avoir acheté une voiture qui n'avait pas été libérée d'un prêt. La journaliste Leah Hendry a suivi la piste de transactions douteuses pour tenter de remonter jusqu'au vendeur.

- [Low turnout and uncontested elections: How healthy is municipal democracy in Quebec?](#)

Les journalistes de CBC Quebec Jonathan Montpetit et Marika Wheeler, et leur collègue Roberto Rocha, spécialisé en données, ont mené une enquête approfondie sur les municipalités qui ne tiendraient pas d'élections cette année. Ils se sont rendus dans une communauté des Laurentides où il n'y a pas eu d'élections depuis plusieurs années. Ils ont étayé leur reportage avec des graphiques illustrant des tendances du vote dans la province.

Engagement envers la radio et la télévision

Comme la consultation portait sur le numérique, plusieurs participants se sont interrogés au sujet de notre engagement envers les plateformes traditionnelles. L'un d'entre eux a souligné que durant la crise du verglas de 1998, la radio de CBC a été une bouée de sauvetage pour de nombreux auditeurs. Meredith Dellandrea, directrice principale, CBC Quebec, a confirmé que CBC reconnaissait la valeur des stations de télévision locales et l'importance de la radio de CBC, en particulier dans les communautés rurales.

Comment cette rétroaction a-t-elle étayé la prise de décisions :

Malgré l'essor que connaissent les services mobiles et numériques, CBC Quebec maintient son engagement à offrir une programmation radio et télé sur les plateformes traditionnelles. À la télévision, CBC Montreal présente des bulletins de

nouvelles en semaine à 18 h et à 23 h, ainsi que le week-end, en plus de contribuer à la chaîne CBC News Network et à l'émission *The National*. Les Services anglais diffusent également une émission d'une heure sur la station locale, *Our Montreal*. La station de Montréal est une station mère, qui produit du contenu et offre des services de soutien et d'administration aux stations de langue anglaise du Québec. À la radio, du lundi au vendredi, nous diffusons deux émissions matinales (*Daybreak, Quebec AM*), une émission le midi (*Radio Noon*) et deux émissions de retour à la maison (*Homerun, Breakaway*). Le week-end, CBC présente *All in a Weekend* ainsi que *The Bridge*, une émission d'une heure consacrée aux arts (anciennement *Cinq à Six*), en plus de reportages dans les bulletins de nouvelles réseau à la radio.

Lorsque la situation l'exige, CBC diffuse une programmation spéciale d'information pour ses auditoires, comme elle l'a fait cette année durant les inondations dans l'Ouest-de-l'Île, à Montréal, ainsi que dans d'autres régions du Québec.

Autres projets :

- CBC Quebec a embauché du personnel en renfort pour sa salle de nouvelles afin d'appuyer le travail de la Radio et de la Télévision anglaises. Plus particulièrement, CBC a engagé deux responsables des affectations multiplateformes pour la semaine et les week-ends, qui travaillent dans la salle des nouvelles de CBC Montreal.
- CBC Quebec a inséré des émissions spéciales de 30 minutes produites au Québec à sa grille de télévision, dont *Better Montreal, Little Girl Blue* et *Leonard Cohen: A Crack in Everything*.

La grille télé de CBC Quebec comprend également [Absolutely Quebec](#). Cette série documentaire régionale de 60 minutes, maintenant à sa 6^e saison, contribue au mandat de reflet local de CBC Television en explorant l'histoire, la culture et le talent québécois

et en présentant les œuvres de producteurs indépendants de la province. Les documentaires présentés dans le cadre d'*Absolutely Quebec* se retrouvent également dans la série *Absolutely Canadian*, diffusée à l'échelle nationale. Cette année, les documentaires suivants ont été présentés :

- *Cities Held Hostage* : Fondé sur l'enquête phare réalisée par le journaliste Henry Aubin, du quotidien montréalais *The Gazette*, qu'il a publiée dans son livre *City for Sale*, ce documentaire explore une ville en perpétuel changement et les forces qui la façonnent.
- *The Gardener* : Ce documentaire est une réflexion sur la dimension spirituelle et l'appel à la créativité du jardinage. Cette émission résolument axée sur l'expérience met en vedette l'un des artistes paysagers les plus prolifiques du Québec, Frank Cabot.
- *Napagunnaqullusi – So That You Can Stand* : Ce documentaire raconte l'histoire des 11 Inuits qui ont signé la convention de la baie James et forcé le gouvernement du Québec à protéger leurs terres et l'avenir de leurs enfants au début des années 1970.
- *I'm Still Your Child* : Jessy, Sarah et Von connaissent intimement les « hauts et les bas » de la vie avec un parent atteint de maladie mentale. Cette situation est très commune (60 pour cent des Canadiens qui souffrent de maladie mentale ont des enfants) et peut avoir des répercussions graves à long terme.
- *Abu* : Le cinéaste gai Arshad Khan explore la relation torturée qu'il entretient avec son père Abu, un musulman pakistanais pratiquant. À partir de documents d'archives, de photos et de films de famille, le cinéaste brosse un portrait révélateur et troublant des déchirements entre valeurs conservatrices et valeurs

libérales que vit sa famille, et les lourdes répercussions pour ceux qui ont choisi l'Occident comme patrie.

- *Studios, Lofts and Jam Spaces* : Montréal abrite une des communautés artistiques les plus vibrantes du Canada et s'est taillé une réputation enviable sur la scène mondiale pour la qualité des œuvres de création signées par ses artistes. Le grand nombre d'espaces postindustriels disponibles, les loyers abordables et le bas coût de la vie, combinés à un écosystème de soutien financier, facilitent la vie des artistes indépendants dans cette ville.

Autres consultations avec les communautés

Cette consultation officielle ne représente pas la seule occasion que CBC a de sonder les CLOSM et d'engager la conversation avec elles. CBC Quebec rencontre souvent des organismes et des associations qui représentent des communautés de langue anglaise en situation minoritaire du Canada. Elle a participé à plusieurs consultations avec des leaders de ces communautés, des représentants d'associations ainsi que des membres de la population anglophone du Québec.

Par exemple, le 7 novembre 2016, 40 délégués du **Quebec English-language Production Council (QEPC)** ont rencontré des dirigeants de la programmation de CBC pour discuter des modèles de financement à l'ère numérique et des possibilités de collaboration. À cette occasion, CBC était représentée par : Sally Catto, directrice générale, Programmation, Services anglais; Meredith Dellandrea, directrice principale, CBC Quebec; Lisa Clarkson, directrice générale, Gestion des droits et Relations d'affaires, et Optimisation des contenus; Jennifer Dettman, directrice générale, Contenu non scénarisé; Helen Asimakis, première directrice, Dramatiques; Monique Van Remortel, directrice, Gestion des affaires, des droits et du contenu, Programmation non scénarisée; John Vekar, directeur, Gestion des affaires, des droits et du contenu,

Numérique; Debbie Hynes, directrice régionale, Communications, Marketing et Image de marque; et Carrie Haber, productrice, Québec.

CBC Quebec continue de participer au **Groupe de travail sur les arts, la culture et le patrimoine** avec les communautés anglophones du Québec. C'est une initiative tripartite entre le secteur des arts, de la culture et du patrimoine des communautés anglophones, la Direction des relations interministérielles et de la responsabilisation, et le bureau régional du Québec de Patrimoine canadien. Ce groupe de travail s'emploie à renforcer la coopération entre les communautés anglophones du Québec et les institutions fédérales clés qui s'impliquent dans les secteurs des arts, de la culture et du patrimoine. Le 1^{er} février 2017, Heaton Dyer, directeur général, Stratégie et Développement commercial, CBC, et Meredith Dellandrea, directrice principale, CBC Quebec, ont rencontré les organisations locales pour leur exposer la stratégie « Propulser la culture canadienne » de CBC/Radio-Canada. En décembre 2017, Meredith Dellandrea rencontrera le Comité des langues officielles du Conseil fédéral du Québec pour discuter de la vision de la culture canadienne à l'ère numérique de CBC et des efforts que le diffuseur public déploie pour soutenir la minorité de langue anglaise du Québec.

Le 15 juin 2017, Julia Page, journaliste de CBC Quebec, a assisté aux **Rencontres express avec les anglophones du Québec** tenues par le QCGN (Quebec Community Groups Network), en partenariat avec Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) et la Corporation d'employabilité et de développement économique communautaire (CEDEC). Lors de ces rencontres, des leaders des milieux d'affaires et des communautés, des entrepreneurs, des éducateurs et des administrateurs de tous les coins de la province ont discuté avec CBC des sujets à traiter et de la meilleure façon de servir leurs communautés.

Comme il a été mentionné précédemment, Saroja Coelho, animatrice de *Breakaway*, a tenu en septembre une **rencontre populaire dans la péninsule gaspésienne** dans le cadre d'une semaine consacrée à la région. Durant cette rencontre, elle a invité les participants à lui faire part de leurs préoccupations et des difficultés importantes propres à leur communauté.

La tenue des élections municipales au Québec a été l'occasion de tenir des consultations populaires sous le thème « **CBC Asks** » où notre équipe chargée de la couverture des élections a sondé directement les électeurs sur les enjeux les plus importants de cette élection. L'événement a eu lieu le 20 octobre.

Le 21 novembre 2017, Meredith Dellandrea et les membres de l'équipe de rédaction de CBC Quebec se réuniront avec les représentants du **Réseau communautaire de services de santé et de services sociaux (RCSSS)** pour connaître les enjeux en matière de santé et de services sociaux dans la communauté et la région, en particulier ceux propres aux Québécois d'expression anglaise qui vivent dans les régions rurales de la province.

CBC effectue également deux sondages téléphoniques sur la perception qu'ont les CLOSM de la programmation télé et radio de CBC. Les résultats des plus récents sondages menés en novembre 2016 et en mars 2017, présentés également au CRTC aujourd'hui, restent très positifs.

Conclusion

CBC Quebec attache beaucoup d'importance au dialogue continu qu'elle entretient avec son auditoire de langue anglaise et aux rétroactions qu'il lui fournit. Nous souhaitons approfondir notre compréhension des communautés que nous servons et des gens qui forment ces communautés. Nous voulons offrir un espace public où nos

auditoires sentent qu'ils peuvent faire entendre leurs voix et que leurs histoires trouveront un écho.

Nous comptons utiliser la rétroaction issue de la consultation publique officielle prescrite par le CRTC et des autres consultations pour cimenter notre relation avec les anglophones du Québec.